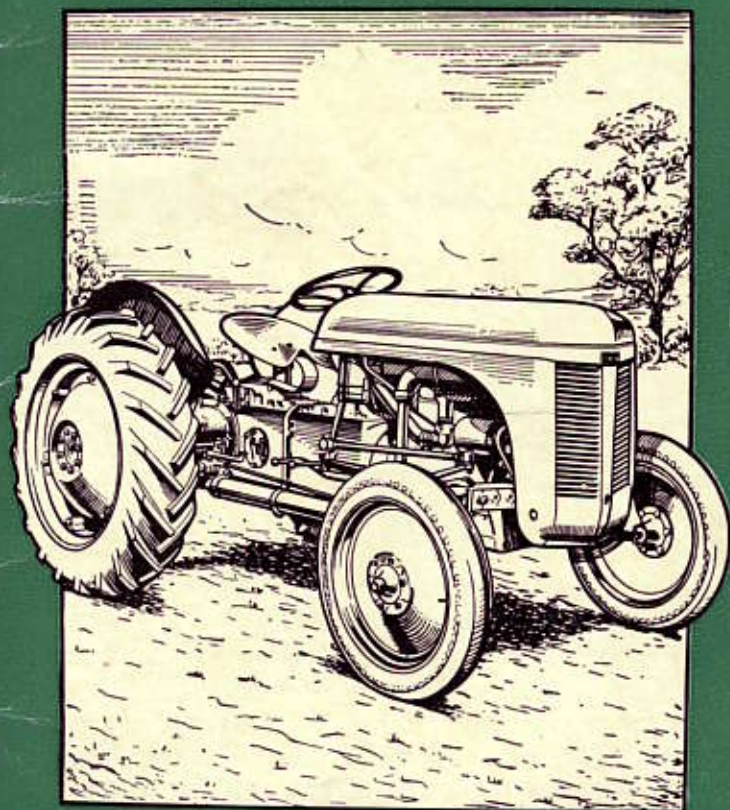


Instruktionsbok för

Ferguson

traktorn



typerna

TE-A 20

(bensinmotor, normalspårig)

TE-C 20

(bensinmotor, smalspårig)

TE-D 20

(fotogenmotor, normalspårig)

TE-E 20

(fotogenmotor, smalspårig)

AB FARMING • NYKÖPING

Postbox 157 Tel. 0155/17700



● VAL AV BRÄNSLE

När Ni anskaffar bensin, kan Ni med fördel välja den billigare, vanliga marknadsbensinen. Denna uppfyller helt de krav som ställs på traktorbensin av högsta kvalitet.

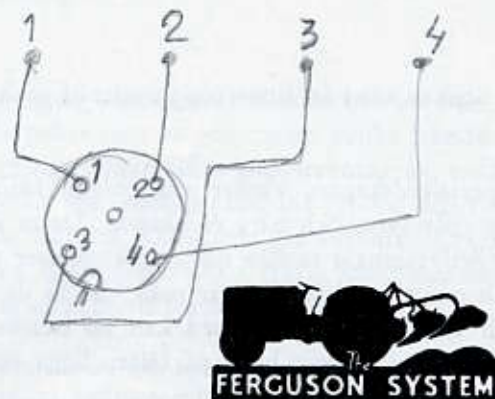
Då det gäller inköp av bränsle till en fotogendriven traktor bör Ni alltid välja en motorfotogen med så högt oktantal som möjligt.

● TÄNK PÅ BRANDRISKEN

Fyll alltid bränsle i det fria och ej inomhus exempelvis i lada, loge, magasin eller uthus av annat slag. Påfyllning får ej heller ske under det traktorns motor är igång. Vid stationärt arbete i lada, loge, magasin el. dyl. föreskriver brandförsäkringsvillkoren att traktorn skall vara försedd med gnistsläckare.

Om bränslet rinner över vid påfyllning, måste allt utspillt bränsle dunsta eller torkas bort från strömfördelaren och startmotorn innan start av motorn sker. I annat fall föreligger risk för att brand uppstår. Använd tratt om påfyllning sker från kärl. Håll försiktigt.

← Fram



VAD ÄR FERGUSONS SYSTEM?

Fergusontraktorn är byggd efter ett helt nytt system med redskapen fästade i en 3-punktsupphängning direkt på traktorn, så att de tillsammans med traktorn bildar en enda lättmanövrerad jordbruksmaskin. Tack vare det genialiska, fullständigt hydrauliska systemet kan föraren direkt från förarsätet inte bara sänka och höja redskapet utan också direkt inställa önskat arbetsdjup. Det behövs alltså inga stöd- eller bärhjul med särskilda justeringsanordningar för att reglera arbetsdjupet. Eftersom redskapen bäres helt av traktorn kommer redskapets nedåtriktade belastning att överföras till traktorns drivhjul. Traktorns vikt är därför mycket låg i jämförelse med andra traktorer av motsvarande motorstyrka, traktorns tjäns-tevikt är endast 1250 kg. Den kan därför arbeta på lös och blöt jord utan att sjunka ned i denna, den packar inte samman jorden och den har mycket god dragförmåga även i stora stigningar, tack vare att en stor del av motorkraften, som i vanliga fall behövs för att dra fram en tung traktor, nu kan utnyttjas för redskapen.

Ferguson-traktorn arbetar sålunda efter principer, som starkt avviker från hittills kända. Tack vare det sinnrika länksystemet, med vilket redskapen fästes vid traktorn, arbetar traktor och redskap som en enda enhet. Länksystemet består av två dragstänger och en tryckstång. Länksystemet påverkas av en enkel hydraulisk mekanism, med vilken redskapen kan höjas och sänkas och även redskapets ar-

betsdjup regleras efter önskan med en fingertoppsreglerad spak vid förarens högra sida.

När man använder specialredskapen, vinner man bl. a. följande fördelar. Traktorn kan själv lyfta och bära redskapen. Detta är ju en stor fördel vid alla förflyttningar mellan olika arbetsplatser samt vid arbeten på små och oregelbundna fält, där man kan få ut redskapen i alla hörn och vinklar, så att all jord kan bli bearbetad, och man inte som nu behöver se stora hörn på fälten ligga obearbetade och endast sprida ogräs, därför att våra vanliga traktorer med efterhågsredskap aldrig kan komma ut ordentligt i hörnen och någon körning med hästar och mindre redskap finns varken folk eller tid till.

Under arbetet blir trycket från jordmotståndet mot redskapet och själva redskapets vikt genom länksystemet överfört till traktorn, så att hjulens grepp i jorden ökas och därigenom också traktorn får god dragförmåga utan att ha hög inbyggd vikt.

Den vanliga tendensen hos en traktor, att stegra sig i motlut och vid särskilt stor belastning, motverkas effektivt genom tryckstången, och anfästningen av redskapet förhindrar traktorn att slå över bakåt. Det hydrauliska systemet skyddar också automatiskt traktor och redskap, om redskapet oförmodat skulle stöta på ett jordfast hinder. Den stöt, som uppstår, överföres ögonblickligen genom tryckstången till den hydrauliska mekanismen. Detta medför, att traktorn befrias från redskapets vikt, samtidigt som, genom stöten, tryckstången överför en del av vikten på bakhjulen till framhjulen. Denna viktöverföring jämte viktförlusten av redskapet minskar bakhjulets dragförmåga, och bakhjulen komma att spinna fritt, varför sålunda ingen skada uppstår vare sig på traktor eller redskap. Efter att ha kört fast mot ett hinder är det mycket lättare att åter komma igång med arbetet med Ferguson-systemet än med de vanliga efterhågsredskapen. Nu endast lyfter man redskapet ur jorden med hjälp av regleringsspaken vid förarens högra sida, samtidigt som man backar traktorn, kör över hindret och åter sänker ned redskapet i jorden till önskat djup.

Länkstagen, som sammanbinder traktor och redskap, är riktade så, att de pekar mot en gemensam punkt framför mitten av framaxeln. Därigenom säkerställes god styrning av redskapet. Detta har stor betydelse vid arbete i radsådda grödor och vid körning i ojämn och backig terräng. Redskapet går automatiskt efter framhjulen och söker sig hastigt tillbaka i riktig ställning, om det har stött på ett hinder eller blivit förskjutet i sidled.

Ferguson-systemet möjliggör bättre än någonsin en fullständig mekanisering av jordbruks- och skogsarbetet. Ständigt konstrueras nya redskap, som hjälper till att mekanisera arbetsuppgifter, som tidigare krävt hästar eller manuellt arbete.

Det revolutionerande Ferguson-systemet gör framför allt jordbruksarbetet lättare och ungdomen på landsbygden kan långt tidigare hjälpa till med arbetsuppgifter, för vilket förr krävdes stora kroppskrafter och lång träning. Och ungdomen gör det med glädje, när den får hjälp av Ferguson-systemet.

VARNING

1. Under de första 50 arbetstimmarna får traktorn endast användas för lätt arbete.
2. Vänd icke tvärt med tillhjälp av styrbromsarna vid hög hastighet.
3. Lyft upp påhågsredskap, som arbetar i jord, innan vändning utföres på vändteg. I annat fall kan dragstängerna eller redskapen skadas.
4. Använd icke tryckstången för dragning.
5. Kör sakta under svåra förhållanden.
6. Lasta ingenting på redskapen under transport. Belastning av redskapen får endast ske, när förhållandena så kräver och endast efter våra rekommendationer.
7. Tillse alltid, att alla bultar och muttrar är väl åtdragna, vilket har stor betydelse för traktorns livslängd och goda funktion.
8. Använd alltid lämpliga skyddsplåtar för kraftuttagets kardanknutar, när direktdrivna redskap eller anordningar användes.
9. Använd icke dragbommen för efterhågsredskap utan att först ha monterat stödstagen.
10. Vänta 10 sekunder, innan startmotorn ånyo användes efter ett misslyckat startförsök. Trampa alltid ur kopplingen vid start för undvikande av skada på startmotorn.
11. Om man vid påfyllning av bensin skulle råka spilla över, måste all utspild bensin dunsta eller också torkas bort från strömfördelaren och startmotorn före start av motorn. I annat fall föreligger risk för att traktorn slår eld.

SMÖRJMEDELSREKOMMENDATIONER

DETALJ	ARSTID	SMÖRJMEDEL	
MOTOR (Rymd 6,8 liter)	Bensindrift		
	Sommar ¹⁾	Motorolja SAE 30	
	Vinter ²⁾	Motorolja SAE 20W	
LUFTRENARE (Rymd 0,45 liter)	Fotogendrift		
	Sommar	Motorolja SAE 40	
	Vinter ³⁾	Motorolja SAE 30	
KRAFTÖVERFÖRING (Växellåda, hydr. syst., bakaxelväxel, rymd 22,8 liter)	}		
			STYRVÄXEL (Rymd 2,9 liter)
			FRAMHJULSLAGER (Rymd 0,3 liter)
			REMSKIVANS VÄXELHUS (Rymd 0,3 liter)
			Sommar
Vinter	Växellådsolja SAE 80		
SMÖRJSPRUTA (för fettsmorda detaljer)	Universalfett — vattenfast och värme- beständigt — lämpligt både för chassi- och hjullagersmörjning		

¹⁾ Vid stadigvar. varmare väder än + 20° C. skall motorolja SAE 40 användas.

²⁾ Vid stadigvar. kallare väder än - 12° C. skall motorolja SAE 10W användas.

³⁾ Vid stadigvar. kallare väder än - 12° C skall motorolja SAE 20W användas.

Anm.: Hypoidolja (E. P.-olja) får under inga omständigheter användas för kraftöverföringen.

Använd endast smörjmedel av bästa kvalitet och av välrenommerade fabrikanter tillverkning.

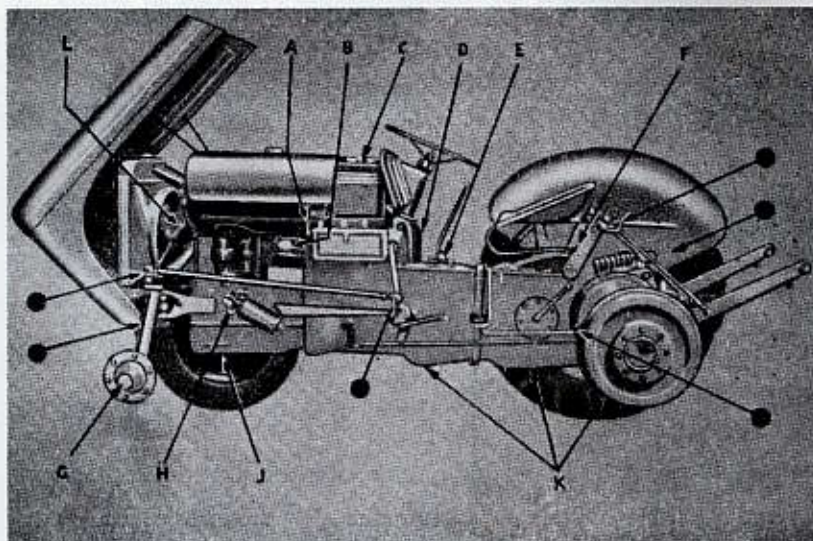


Bild 1.

- | | |
|--|--|
| A — Bränslefilter med kran | G — Påfyllningsplugg för framhjulslager |
| B — Oljepåfyllningsanordning för motor | H — Oljefilter |
| C — Batteri | J — Motorns avtappningsplugg |
| D — Styrväxels påfyllnings- och nivåplugg | K — Hydrauliska systemet och kraftöverföringens avtappningspluggar |
| E — Påfyllningsplugg för hydrauliska systemet och kraftöverföringen | L — Vattenpump |
| F — Nivåsticka för hydrauliska systemet och kraftöverföringen (placerad i högra inspektionsluckan) | ● Smörjes var 10:e arbetstimme |

VIKTIGT! SMÖRJ EJ:

Kopplingsaxelns lagringar
 Bromshävarmarnas sprintar
 Länksystemets förbindelseleder och sprintar
 Gasreglagetts leder

UNDERHÅLLSSCHEMA FÖR TRAKTORTYPERNA TE-A 20 och TE-C 20

Bensindrift

Motor:

VAR 10:e ARBETSTIMME

BYT MOTOROLJAN I NY TRAKTOR EFTER DE FÖRSTA
30 ARBETSTIMMARNAS.

Kontrollera att motorns oljenivå når upp till övre märket på nivåstickan vid kall motor. Vid varm motor är det normalt att nivån sjunker under övre märket. Påfyll endast om så är nödvändigt. Uppgifter om rätt smörjmedel finns på sid. 5.

Rengör luftrenaren och påfyll ny olja i behållaren till rätt nivå. Använd motorolja, se smörjmedelsrekommendationerna på sid. 5.

Anm.: Under mycket dammiga och smutsiga förhållanden skall detta utföras två gånger om dagen. Tag ut och rengör luftrenarens luftintagssil på instrumentbrädan. Montera tillbaka silen.

Kontrollera kylvattennivån.

Remskiva (om sådan finnes):

Kontrollera oljenivån i remskivans växelhus, när remskivan användes. Nivån skall vara i jämnhöjd med pluggöppningen.

Obs.! Fyll olja i ny remskiva, innan den användes. Använd olja av samma slag som för kraftöverföringen.

Framaxel:

Smörj styrspindlar och parallellstagsändar. Smörj parallellstagsändarna endast om så är nödvändigt, då över-smörjning av dessa kan förstöra gummiskydden.

Länksystem:

Smörj skruvregleringens kuggväxelhus och gängor.

Bromsar:

Smörj styrbromsarnas axellager.

Underhåll

Elektriska systemet:

Kontrollera syrablandningens (elektrolytens) nivå i batteriet. Påfyll destillerat vatten, om så är nödvändigt.

Däck:

Kontrollera ringtrycket. Både för högt och för lågt tryck förkortar däckens livslängd. Bibehåll alltid rätt ringtryck (1,8 kp fram och 0,8 kp bak för normala arbetsförhållanden).

Motor: VAR 60:e ARBETSTIMME

Smörj vattenpumpens lager. Töm ur förgasaren för rengöring. Tag bort och rengör bränslefiltrets glasskål och silanordning.

Kraftöverföring:

Fyll på olja i kraftöverföringen till övre märket i mätstickan, om så erfordras. E på bild 1 visar påfyllningspluggens läge. Genom denna påfyllningsplugg förses växellådan, hydrauliska systemet och bakaxelväxeln med olja. Tillåt tillräcklig tid för oljan att nå upp till nivåstickan vid påfyllning, innan nivåstickan avläses.

Motor: VAR 120:e ARBETSTIMME

Byt motorolja. Tvätta och rengör oljefilterinsatsen i bensen. Om oljefiltrets insats rengöres på detta sätt var 120:e arbetstimme, behöver den icke bytas ut oftare än var 480:e arbetstimme (se sid. 16) i fortsättningen. Om denna rengöringsprocedur ej tillämpas måste filterinsatsen bytas efter de första 120 timmarnas körning och i fortsättningen vid vartannat motoroljebyte (d. v. s. var 240:e arbetstimme).

Kraftöverföring:

Byt olja i kraftöverföringen på ny traktor efter de första 120 arbetstimmarerna och efter var 720:e timme i fortsättningen eller minst en gång om året.

Anm.: Avtappa oljan genom alla tre avtappningshål, K bild 1 (växellådan, hydrauliska systemet och bakaxelväxeln).

Framaxel:

Smörj framaxelns mittlagertapp med några droppar olja efter de första 120 timmarnas arbete och i fortsättningen var 480:e arbetstimme eller två gånger om året.

Elektriska systemet:

Smörj generatorlagret vid kommutatorändan, se sid. 23. Tag bort strömfördelarens lock och rotor samt smörj axeln med tre droppar tunn motorolja. Smörj batteriets polklämmor med vaselin för att förhindra korrosion.

VAR 720:e ARBETSTIMME

Kraftöverföring:

Byt olja i kraftöverföringen.

Styrväxel:

Kontrollera oljenivån i styrväxeln. Om så erfordras, påfylls styrväxeln med samma slags olja som användes för kraftöverföringen. Nivån skall vara i jämnhöjd med pluggöppningen.

Bakaxel:

Smörj bakhjulslagren (endast 3 pumptag med smörjsprutan). Smörjnipplar finns på baksidan av yttre axelhusens fästflänsar för bromssköldarna, se C bild 18 på sid. 35.

VARJE ÅR

Framaxel:

Rengör framhjulslagren med bensin och fyll på 0,3 liter olja av samma slag som användes för kraftöverföringen. Vid påfyllning skall hjulet vridas så, att påfyllningspluggen står ungefär 45° från toppläget. Fyll på tills oljan rinner över.

UNDERHÅLLSSCHEMA FÖR TRAKTORTYPERNA TE-D20 och TE-E20

Fotogendrift

Motor: VAR 10:e ARBETSTIMME

BYT MOTOROLJAN I NY TRAKTOR EFTER DE FÖRSTA
30 ARBETSTIMMARNAS.

Kontrollera att motorns oljenivå når upp till övre märket på nivåstickan vid kall motor. Vid varm motor är det normalt att nivån sjunker under övre märket. Påfyll endast om så är nödvändigt. Uppgifter om rätt smörjmedel finns på sid. 5.

Rengör luftrenaren och påfyll ny olja i behållaren till rätt nivå. Använd motorolja, se smörjmedelsrekommendationerna på sid. 5.

Anm.: Under mycket dammiga och smutsiga förhållanden skall detta utföras två gånger om dagen. Tag ut och rengör luftrenarens luftintagssil på instrumentbrädan. Montera tillbaka silen.

Kontrollera kylvattennivån.

Remskiva (om sådan finnes):

Kontrollera oljenivån i remskivans växelhuss, när remskivan användes. Nivån skall vara i jämnhöjd med pluggöppningen.

Obs.! Fyll olja i ny remskiva, innan den användes. Använd olja av samma slag som för kraftöverföringen.

Framaxel:

Smörj styrspindlar och parallellstagsändarna. Smörj parallellstagsändar endast om så är nödvändigt, då översmörjning av dessa kan förstöra gummiskydden.

Länksystem:

Smörj skruvregleringens kuggväxelhuss och gängor.

Bromsar:

Smörj styrbromsarnas axellager.